

## Prenumerata.

W Lwowie:  
rocznie 14 zł. 40 ct.  
kwartalnie 3 zł. 60 ct.  
miesięcznie 1 zł. 20 ct.  
półmiesięcznie 60 ct.  
Za odnośzenie do domu  
miesięcznie 20 ct.

NA PROWINCJI:  
rocznie 19 zł. 20 ct. pół-  
rocznie 9 zł. 60 ct. kwar-  
talnie 4 zł. 80 ct. mie-  
sięcznie 1 zł. 60 ct. za  
pół miesiąca 80 ct.

ZA GRANICĄ:  
Dopłaca się miesięcznie  
1 zł. do cen miejsco-  
wych.

Prenumeratę przy-  
jmuje się tylko od 1.  
i 15. każdego miesiąca.  
Numer kosztuje 6 ct.

# KURJER LWOWSKI

wychodzi codziennie także w Niedzielę i Święta o godzinie 8. rano.

Biuro Redakcji przy ulicy Kopernika 1. 9. (urząd telegraficzny)

Administracja i Ekspedycja przy ulicy Akademickiej 1. 3.

## Ogłoszenia.

Od objętości wiersza  
petytowego pięciolamo-  
wego 6 ct.

Reklamy w rubryce  
„Nadesłane” 20 ct. od  
wiersza.

Jedno ogłoszenie  
drobne do 6 wierszy  
20 ct.

Dołączenia do Kur-  
jera (Prospekt, cyrku-  
larze etc.) przyjmuje się  
za cenę 1 zł. od 100 egz.  
dla zamiejscowych a  
50 ct. od 100 egz. dla  
miejscowych prenume-  
ratorów.

Rękopisów Redak-  
cja nie zwraca.  
Listy reklamacyjne  
nieopieczętowane nie-  
podlegają opłacie.

Dziś: Wieczera pańska.

Wielki piątek.  
Wielka sobota.

Wielkanoc.  
Poniedz. Wielkanocny.  
Wtorek: Anastazji.  
Środa: Lamberta.

Kalendarz myśliwski: Wolno polować na  
dropie, pardwy, cietrzewie, głuszce i słonki, pta-  
ctwo wodne i błotne w ogólności.

Wschód słońca o 5 g. 13 min.  
Zachód słońca o 6 g. 44 min.  
Długość dnia 13 godz. 58 min.  
Barometr idzie w górę.

## Od Administracji

Zawiadamiamy niniejszem Szanownych P. T. Prenumeratorów, że z powodu Świąt Wielkanocnych Administracja otwartą będzie w niedzielę tylko od godziny 9 do 11 rano, w poniedziałek zaś zamkniętą przez dzień cały.

## Powikłanie interesów.

Wczoraj podaliśmy krótką wiadomość o losach projektu budowy kolei Lwów-Rawa, której ważność dla miasta naszego każdy pojmuje, a której donosność dla kraju, szczególnie całej wschodniej części, jest niepospolitą ze względu, iż po wybudowaniu jej i połączeniu z siecią kolei żelaznych w Królestwie, mianowicie z koleją nadwiślańską, Podole nasze i Pokucie uzyskałoby najbliższą komunikację do Gdańska z pominięciem Niemiec.

Wiadomość tę musimy dziś uzupełnić kilku szczegółami, które cechują trudności, na jakie ogół spraw krajowych napotyka w Wiedniu, mimo przychylnych naszym interesom, a wpływowych osobistości, które tam zajmują wysokie urzędowe stanowiska.

Koncesję na budowę tej kolei otrzymało już przed laty 16 towarzystwo kolei lwowsko-czerńowieckiej. Kosztować ma ona około 3 miliony zł., a na pokrycie tego kosztu posiada towarzystwo z pożyczki priorytetowej 2100.000, potrzebuje

tedy subwencji około 900.000, którą też osobnym układem przyrzekł jej minister handlu Pino. Na podstawie tego układu Towarzystwo wniosło prośbę do ministerstwa skarbu o wyjednanie u parlamentu odpowiedniej uchwały.

Ze źródła bardzo autentycznego dowiadujemy się, że p. Dunajewski polecił dotyczącemu referentowi załatwić sprawę przychylnie, i tak się stało, ale gdy przyszło do podpisu, nie podpisał, lecz odłożył referat „na okno”. Jestto u niego specjalne miejsce, gdzie odkładane sprawy spoczywają, czekając na szczęśliwszą porę. I leży ona tam dotąd.

Koło polskie wstawiało się doń o przyspieszenie, ale p. Dunajewski postawił warunek: uchwalcie mi pierwej podatek gorzelniany i nowelę o należytościach skarbowych (Gebührennovelle), a wtedy dam pieniędzy. Żadne wpływy ani instancje nie mogły nic pomódz. Dlatego-to mylną jest wersja, którą obnoszą od kilku dni niektórzy Beschichtigungsraty Koła polskiego, że p. Grocholski słusznie odmówił p. Zacharjewiczowi wzięcia pod obrady jego wniosku o połączenie żądań, dotyczących kolei Rawskiej z żądaniami, dotyczącymi kolei Bukowińskich. Mówią oni, że poparcie takie było zbyt cenne, albowiem sprawa kolei Rawskiej znajduje się na najlepszej drodze. Gdyby mówili, że ona stoi lub leży na najlepszej drodze, toby może istotna była prawda, ale nie można twierdzić, by była na najlepszej drodze do załatwienia.

Owszem pomotanie interesów skarbowych z krajowymi, jest, jak czytelnicy widzą, tego rodzaju, że tylko merytorycznej partii ultrarządowej mogą utrzymywać, że znajduje się ona na najlepszej drodze, i że zbyt cenną jest rzeczą facytować się za nią. Czy zaś takie prowadzenie spraw odpo-

wiada prawidłowemu ustrojowi w działaniu i współdziałaniu najwyższych czynników państwa, i czy długo trwać może — to inne pytanie, które się już łączy z pogłoskami o zmianie gabinetu, od czasu do czasu coraz głośniejszemi i wyraźniejszemi.

## Polemika o p. Zacharjewicza.

Czytamy w *N. Reformie*:

„Wczorajszy *Czas* wystąpił znowu w korespondencji lwowskiej w sposób, którego bez odpowiedzi pozostawić nie można. Oto naprzód wysmiewał tych, którzy w roku zeszłym występowali przeciw kandydaturze p. Zacharjewicza, a dzisiaj go wychwalają, zarzuca im niekonsekwencję, zmiennictwo i t. p. *Czas* nie może zrozumieć, że gdy w roku zeszłym ugrupowały się około kandydatury p. Zacharjewicza wszystkie żywioły rządowe i wsteczne, kiedy ze strony władz wywierano na wyborców niebywałą presję, aby tę kandydaturę bądź co bądź przeforsować — to wszyscy niezawisli i pragnący mieć posła nie z ramienia rządu, musieli z nieufnością na tę kandydaturę spoglądać. Kiedy wybór prof. Zacharjewicza stał się faktem dokonany, przeciwnicy śledzili pilnie i uważnie dalsze jego czyny, a gdy się okazało, że nowo obrany poseł, wszedłszy do Rady państwa, strzepnął z nóg swoich kurz kandydatury rządowej i stanął zupełnie niezawisłe, kiedy wreszcie teraz śmiałem swem wystąpieniem pokrzyżował szczył rządowego stronnictwa — to wczorajsi przeciwnicy jego mogą bez niekonsekwencji dzisiaj część mu oddać i przy wyborach za nim głosować, im bowiem nie chodziło

3)

## FENELLA

idylla włoska

z angielskiego

C. E. HALL.

(Ciąg dalszy.)

Pracował więcej niż zwykle, by zebrać pieniądze na kosztą podróży i gdy nadszedł ten pamiętny wieczór, można było widzieć go wespół z głow ludzkich wielkiego amfiteatru w La Scala.

Miano śpiewać ową zawsze świeżą i zawsze wdzięczną operę *L'elisir d'amore*, ulubioną szczególnie Medjolańczykom, boć przecie dla nich umyślnie stworzył ją znakomity kompozytor Gaetano Donizetti, stojąc u szczytu sławy i powożenia. W chwili rozpoczęcia przedstawienia wszystkie miejsca w ogromnym amfiteatrze były zajęte, a po skończeniu uwertury, oczy wszystkich zwróciły się ku scenie, by zaraz po podniesieniu kurtyny ujrzeć Adinę.

Biedny Elvino wespół z natłokiem ludzi nieznanym nikomu, czuł jak mu serce bije ze wzruszenia, z obawy o ukochaną, która za chwilę stanie sama przed tłumem obcych jej widzów, przed tym światem przepychu, światła, tak nowym dla niej. Był zaś widok ten nie mniej nowym i obcym dla niego; bardzo tylko rzadko mógł pozwolić sobie w Florencji pójść do La Pergola lub którego innego teatru. Zdziwieniem przejmował go ogrom tego gmachu, lecz myśli dążyły ciągle do przybranej siostry, sercu jego tak drogiej,

dla której obawiał się tej pierwszej rozstrzygającej próby.

Kortyna wzniosła się. Zabrzmiały wesołe głosy pierwszego chóru, a spojrzenia wszystkich szukały nowej śpiewaczki.

Tak — siedziała tam Adina z książką w rękę, a obok przyjaciółka i powiernica Gianetta stała pochylona nad nią. Lecz czyż ta piękna postać młodociana, strojna w contadine, czyż to w istocie ta sama Fenella, która przed kilku laty śpiewała piosenki na ulicach dla zabawy współstwa swego rodzinnego grodu. Tak — to ona; Elvino poznał ją natychmiast.

Komuż nieznaną uroczą wiejską historją, stanowiącą treść „Miłosnego Napoju”? Kokietka wiejska gardzi wiernym kochankiem, który w końcu ucieka się do cudownego napoju, sporządzonego przez wędrownego szarlatana, skutkiem czego pełno uciesznych pomyłek i nieporozumień a wreszcie tryumf kochanka nad sercem ulubionej.

Książka, którą Adina trzyma w rękach, zawiera legendę o napoju miłosnym, którego tajemna siła zmusza niewiernych kochanków do słabości. Legendę tę ma ona odczytać zgromadzonym wieśniakom; to była pierwsza trudność do przełamania. Znać było chwilowe wahanie i treść z początku, lecz to wkrótce przeminęło; śmiało i wyraźnie odczytała legendę aż do końca. Rozpoczęła się przesłuchany duet Adiny z kochankiem jej Nemorinem. Tu już głos Fenelli brzmiał wdzięcznie i silnie, gdyż z wrodzonym talentem łączyła wyborna szkoła. Teatr zatrzęsł się grzmiotem oklasków, który entuzjastyczne o-

krzyki Elvina zgłuszył tak, jak szum rozhukanych fal na morzu głuszy wołanie tonącego.

Następuje potem pełna kokieterji i żartów rozmowa młodej dziewczyny z jej wojskowym admiratorem, sierżantem Belrose, przy której zmniejszył się znacznie entuzjazm Elvina, jakkolwiek reszta słuchaczyów sypała ciągle oklaski. Biedny Elvino, pełen podziwu i miłości dla swej ukochanej, nie mógł zrozumieć, że rola śpiewaczki na scenie nie jest przecie rzeczywistością i zaczynał już na serjo być zazdrośnym o przystojnego sierżanta, który tak gorliwie starał się przypodobać Adinie.

Powtórny duet bohaterki z kochankiem kończy akt pierwszy. Głośnym okrzykiem wywołała publiczność śpiewaczkę, a gdy się ukazała na scenie, zarzucono ją gradem bukietów.

Powodzenie Fenelli rosło w ciągu aktu drugiego. Po arji „*Jo son ricco*” domagano się natargiwy powtórzenia. W następującym duecie z szarlatanem odśpiewała przesłuchanie znany wierszyk:

„La recita e il mio vicino  
Tu quest occhi e l'elisir”.

Gdy kortyna zapadła, cała publiczność powtała en masse, co nie często trafia się w Medjolanie, i taką owacją wyprawiła śpiewaczkę, że aż stare mury La Scala trzęsły się od oklasków. Pierwszy występ Fenelli miał zatem sukces zupełny, niespodziewany. Od tej chwili po medjolańskim tryumfie stały dla niej otworem wszystkie sceny Europy.

Po skończeniu opery publiczność zaczęła tłumnie opuszczać teatr. Był wprowadzono

o osobę, ale o rzecz, im chodziło o niezawisłego posła.

Czas wprawia następnie w prof. Zacharzewicza, że nie powinien teraz zwolywać wyborców i mówić im o powodach swej rezygnacji. ażeby przez to nie obudzić agitacji — ale powinien czekać, aż wybory będą rozpisane. My zaś sądzimy, że wyborców nie można i nie należy zostawiać długo bez zupełnego wyjaśnienia sprawy, i że nie można tego odraczać, póki rządowi nie spodoba się rozpisanie wyborów. Ale damy Czasowi radę: jeżeli nie chce przyspieszyć zgromadzenia wyborców, niech nie zamieszca takich korespondencyj, jak ta, na którą odpowiedziała *Gazeta Narodowa*, inaczej bowiem prof. Zacharzewicz będzie musiał dla własnej obrony zwołać wyborców.

## Lwów i jego właściwości.

XXIV.

Przedstawmy sobie zatem obraz jazdy dorózką letnią w zimowej porze roku. Oto na koźle siedzi woźnica, t. j. osoba zahartowana, bo pracująca fizycznie, a pomimo tego jest ta osoba i górą dobrze odziana i dołem należycie osłonięta, nadto ogrzewa się i ruchami, które jako woźnica ustawicznie robić musi, i gorzałką, którą się od czasu do czasu pokrępi. W doróżce zaś siedzi osoba, należąca zwykle do tak zwanej inteligencji, a więc osoba w porównaniu do woźnicy delikatna. Pomimo tego ma osoba ta tylko takie ubranie na sobie, w jakim chodzi po ulicy, a jest to zwykle ubranie kuse. W tem ubraniu więc jedzie rzeczona osoba dorózką otwartą, t. j. wystawia się na ostry prąd zimnego a często nawet mroźnego powietrza. To też wpływ tego prądu maluje się w każdej części jej ustroju. Nos bowiem jest zwykle posiniały, oczy łzami zalane, a uszy jak wosk żółte, twarz zaś, z której od zimna ostatnia kropla krwi się cofnęła, wygląda jak stary pergamin. Cała postać nareszcie jest na wpół skostniała, i dygocze od zimna. Na domiar zaś złego musi ta politowania godna istota, dla której taka nierozważna jazda jest nieraz zarazem pierwszą stacją do grobu, zdejmować co chwila kapelusze i kłaniać się na wszystkie strony, bo jadąc powozikiem otwartym, prezentuje się wszystkim znajomym.

Na prawdę! Już jednorazowy taki widok jest dostateczny, aby w widzu wzbudzić litość i przekonanie konieczności zaradzenia temu złemu. Naszym zaś radnym stanu lekarskiego przedstawia się ten widok nieraz, lecz razy tysiączne, a

balet w programie, lecz mało kto już nań pozostał. Elvino zdumiony tem wszystkiem, czego był świadkiem, wruszony do najwyższego stopnia powodzeniem Feneli, dał się uśmieć tłumowi. Dopiero gdy się spostrzegł na ulicy, na Corso di Porta Nuova, z kądem mógł już widzieć białe marmurowe wieżyczki wspaniałego tumu, wznoszące się ponad dachy domów światłem księżyca osrebrzone, zaczął rozmyślać, co ma dalej począć. Naturalnie musi zobaczyć się z Fenellą, lecz w jaki sposób? Czy ma powrócić na scenę i prosić, by go tam puszczone? Wszak ona pewnie jeszcze nie wyszła z teatru.

Zaczął więc szukać wejścia na scenę, co mu przyszło z łatwością, ponieważ mnóstwo ludzi stało tam, by się z bliska przypatrzeć nowej prima-donnie.

Po obu stronach bramy stali sierżanci miejscy, strzegący wejścia. Elvino prosił, by go wpuszczono, lecz nie nie wskórał. Może powierzchność jego była tego przyczyną, może też nie mogli zrozumieć jego wybitnie tokańskiego djalectu, dość, że uśmiechnęli się tylko, gdy im powiedział, że pragnie widzieć primadonnę, i kazali mu iść precz.

Elvino niechęć rozpoczynać kłótni, usunął się spokojnie i postanowił czekać, aż Fenella wyjdzie z teatru, by się jej wówczas przypomnieć. Tymczasem przed bramą zajechał wspaniały powóz, ozdobiony herbami. Służba z galonami siedziała na koźle, a para koni pełnej krwi biła niecierpliwie kopytami.

(Ciąg dalszy nastąpi).

jednak ani u jednego z nich nie obudzi się coś podobnego. Z tego wynika, że nie widzą tego złego. Nie widzą go zaś dla tego, bo stoją pod wpływem przyzwyczajenia.

Jest to fakt wielce ciekawy, wiadomo bowiem, że badacze przyrody, a do nich należą także lekarze, odróżniają się od reszty śmiertelników zwykle tem, że są wolni nie tylko od przesądów, ale i od wpływu niedorzecznych zwyczajów i obyczajów. Dziwnem jest zatem, że nasi radni stanu lekarskiego nie zdołali się jeszcze wyswobodzić z pod tego wpływu. Jest to tem dziwniejszem, jeśli uwzględnimy, że niektórzy z naszych dorożkarzy zaopatrzili się, jak wspomniałem, z własnego popędu w powoziki zamknięte, i uczynili to dla tego, bo mówili im prosty rozum, że otwarte dorózki nie są odpowiednio na zimną porę roku. Z tego wynika po pierwsze, że ci dorożkarze stoją już na równi z badaczami przyrody, t. j. stoją ponad zwyczajem, a powtóre, że do należytego osądzenia tak tej tu sprawy, jak też i wielu innych, nie potrzeba wiedzy lekarskiej, lecz prostego rozumu ludzkiego. \*)

Gdyby się nam przeto udało, zwabić choć jednego z takich dorożkarzy do Rady miejskiej, i gdybyśmy mu zostawili zupełną wolność działania, to byłoby to niezmiernie korzystnym dla naszego miasta. Taki radny bowiem, kierując się tylko prostym rozumem, usunąłby powoli wszystko, co się temu rozumowi sprzeciwia. Zaprowadziłby zatem nasamprzód powoziki całkiem zamknięte, dalej usunąłby panującą u nas niewłaściwość, tycając się wozów na cegły i wapno; nauczyłyby nas odpowiedniego postępowania z śmieciem i rumowiskiem; usunąłby lub przeistoczył kanałowe otwory, zatruwające powietrze w kamienicach; kazałby urządowi ochronne podwyższenia w miejscach, gdzie tego potrzeba; wykazałby konieczność uchwały, chroniącej publiczność od upojonych tytoniem; zreformowałby do gruntu nieodpowiednią gospodarkę w ogrodzie miejskim itd. itd.

Są ludzie, co obojętne zachowanie się zarządu naszego miasta w sprawie dorózek usiłują usprawiedliwić twierdzeniem, iż nam absolutnie nie potrzeba powozików zamkniętych, gdyż jeszcze nie jesteśmy tak dojrzali, abyśmy potrzebę takowych czuli, a więc i dobrodziejstwo to ocenić mogli.

Sądzę, że twierdzenie to nie zupełnie odpowiada rzeczywistości. Są wprawdzie pomiędzy nami osoby, których dusza jeszcze w głębokim śnie pogrążona, i które z tego powodu kierują się tylko zwyczajem. Takie osoby więc wybierają nawet w trzaskące mrozy tylko otwarte fiakry. Atoli liczba osób tego rodzaju jest stosunkowo mała. Przeważna większość zaś naszej publiczności kieruje się już rozsądkiem, \*) i dla tego jeździłaby chętnie powozikami zamkniętymi, gdyby je tylko zawsze mieć można.

Z wielkiej liczby wadliwych urządzeń w naszym mieście wymieniłem na teraz tylko takie, które nam mieszkańcom najbardziej dokuczają, a nadto w oczy wpadają każdemu, kto chodzi po mieście. Sądzę też, że mi się udało dowieść niemi, iż właściwym gospodarzem w naszym mieście jest zwyczaj. Nam się wprawdzie zdaje, a miłość własna utwierdza nas w tem mniemaniu, że my gospodarujemy i kierujemy sprawami miejskimi; tymczasem my trzymamy tylko lejce w rękę, sprawy zaś idą same owemi drogami, które im wskazuje długoletni zwyczaj.

\*) Tym rozumem obdarza natura każdego człowieka, ale wiedza i erudycja, których tenże później nabywa, zaciemniają prosty rozum nieraz do tego stopnia, że takowy staje się prawie niewidomym, bo nie może nigdy przyjść do głosu. Dlatego też spostrzegają ludzie prości nieraz takie rzeczy, które uohodzą uwadze uczonych, chociaż są najjawniejsze. Wypadki tego rodzaju wydarzają się uczonym rozmaitych kategorii, a węc i lekarzom.

\*) Nieraz nawet ludzie rozsądni wybierają fiakry otwarte, bo nie znoszą jazdy w zamkniętych.

## Szkoły elementarne w Królestwie.

Każda gmina w Królestwie obowiązana jest utrzymać swoim kosztem jedną szkołę elementarną, a że kraj ten, jak to wykazuje urzędowy spis alfabetyczny, posiada w ogóle gmin 1,329, zatem urzędowych szkół gminnych znajduje się w Królestwie 1,329. Że jednak niektóre miasteczka mają oddzielne szkoły elementarne i pewna niewielka liczba gmin ma po dwie szkoły, ogółem tedy ludność chrześcijańska na prowincji posiada około 1,500 szkół elementarnych. Jeżeli zważymy, że gminy w Królestwie polskim są zbiorowe tj. z wielu wiosek składające się, i że w 1,329 gminach znajduje się do 30,000 wiosek i osad (obacz Zinberga „Skorowidz Królestwa polskiego“), a ludność wiejska wynosi około 6 milionów, wypadnie z tego, że przeciętnie około 4,000 ludności i 20 wiosek posiada jedną szkołę, na przestrzeni przeszło półtorej mili kwadratowej.

Kto zna życie naszego ludu wiejskiego, ten wie, że jego dzieci uczą się tylko w czasie zimy, tj. w porze, w której z powodu miejscowego klimatu nie można wysyłać dzieci do wiorst kilka do wioski, w której znajduje się szkoła; że zaś wsie są w ogóle niewielkie i największe zaledwie po kilkadziesiąt chat liczą, ztąd szkoły gminne mało w ogóle miewają uczących się, bo zwykle uczęszczają do każdej, tylko dzieci z tej wioski pochodzące, w której znajduje się szkoła. Przed rokiem 1864, przy wszystkich prawie kościołach istniały w Królestwie szkoły parafialne, których ogólna liczba była mniej więcej taka sama jak dziś szkół gminnych, ale ilość uczących się była większą. W wioskach niekościelnych i dalszych, gdzie więc ze szkoły parafialnej nie można było korzystać, a zwłaszcza w większych i zamożniejszych, zwykle podczas zimy znajdował się jakiś stary weteran, pielgrzym, ex-organista lub dawny sługa dworski, albo jeden z włościan, który pewną liczbę dzieci wiejskich wyuczał katechizmu i czytania.

W latach 1860—1862 obywatele ziemscy zaczęli zakładać liczne szkółki i ochronki dla włościan, tak że w jednym roku powstało ich kilkaset, lecz nagle smutne wypadki roku 1863/4 zniweczyły cały ten ruch. Wszystkie szkółki i ochronki przy dworach zostały zamknięte jak również wszystkie szkoły parafialne, które przy wielu kościołach od kilku stuleci istniały. Komitet urządzający, na ich miejsce, ustanowił dziśsze szkoły gminne, zależne od naczelników dyrekcji naukowych po guberniach, zalecił w nich elementarze polskie grażdanką drukowane i zabronił po wsiach wszelkiego nauczania osobom, nie posiadającym specjalnego pozwolenia od władz naukowych, a przepis ten ostatni w całej sile obowiązuje dotąd, ponieważ wydane w ostatnich latach prawo o swobodnym nauczaniu, nie stosuje się do Królestwa, jak to objaśnił minister oświecenia.

Że jednak rząd „nie chciał“ ścieśniać środków do oświaty ludowej wydał za ten przepis, dający każdej wiosce swobodę utworzenia własnej szkoły, byleby uposażenie takowej zostało przez włościan zapewnionem, a nauczyciel upoważniony przez naczelnika dyrekcji podlegał jego kontroli. Przepis ten aczkolwiek wydaje się naturalnym a nawet koniecznym, ale w praktyce jest tak trudnym do urzeczywistnienia, że na palcach prawie możnaby policzyć w całym kraju wioski, które z niego skorzystały. O ile bowiem w każdej najmniejszej wiosce można dziś znaleźć człowieka, który za ciepły gościnny kąs i jakieś małe wynagrodzenie wyuczy przez zimę gromadkę dzieci czytać, o tyle niepodobieństwem jest, aby niewielka a nawet średnia wioska własnym kosztem fundowała szkołę i stwarzała posadę dla nauczyciela, który odpowie wymaganiom dyrekcji naukowej, zwłaszcza pod względem biegłości w języku „państwowym“, który uważany jest obecnie za bezwarunkowo wykładowy we wszystkich szkołach elementarnych Królestwa. Kilka wiosek, choć niewielkich, może się wprawdzie zdobyć na środki materialne dla takiej szkoły jednej, ale że mało jest wiosek tak blisko siebie położonych, aby z jednej szkoły zarówno korzystać mogły a z drugiej strony język wykładowy dla dzieci jest trudnym i o nauczyciela odpowiedniego nie łatwo, więc kończy się na tem, że nie ma szkoły żadnej.

Tym sposobem włościanie Królestwa mają dziś środki nabycia oświaty więcej ograniczone, niż dawniej, gdy obok szkółek parafialnych i prywatnych uczono się jak kto mógł i chciał. Jeżeli bowiem ze szkół gminnych i urzędowych korzystać i dziś może, zaledwie dziesiąta część ogólnej liczby dzieci wiejskich w kraju, to dla reszty droga do oświaty jest niemożliwa. A że chęć uczenia się wzrasta u ludu ciągle, to też kto z nim rozmawia i posiada jego zaufanie, ten słyszy na każdym kroku uzalenia na przeszkody i wspomnianie tych czasów, w których każdy mógł nauczać „abecadła i rachunku“.

Rezultatem podobnego położenia jest to, że gdy wszyscy żydzi umieją czytać, pisać i biegle rachować, to włościan polskich zaledwie czwarta część umie czytać, a najwyżej jeden na stu umie czytać arytmetyczne i że dziesięcioletnie dziecko izraelskie potrafi wyzyskać ciemnotę każdego dorosłego wieśniaka. Włościanie rozumieją to wybornie i stąd odczuwają instynktowo konieczność uczenia swoich dzieci. Uwłaszczenie i samorząd gminny dały im również silną podniechęć do szukania oświaty. A mianowicie chłop polski pragnie, żeby dziecko umiało czytać po polsku, po rosyjsku i dobrze rachować. W tym zakresie nauki elementarnej widzi on trzy główne cele: tj. chce, żeby dziecko jego w kościele modliło się z polskiej książki, żeby umiało przeczytać przysłane do wsi pismienne w języku rosyjskim rozporządzenia i nakazy władz i żeby umiejąc dobrze liczyć, nie dało się oszukiwać. Ale gdzie zdobyć tę oświatę tak konieczną dziś dla każdego włościanina. Do urzędowych szkół gminnych, jak widzieliśmy, zaledwie dziesiąta część dzieci wiejskich uczęszczać może, a poza szkołą nauczać nie wolno nikomu bez specjalnego na to upoważnienia wyższej władzy. Wprawdzie o nauczycieli do czytania po polsku i po rosyjsku bardzo łatwo, ponieważ w każdej wsi znajduje się jakiś odstawiony żołnierz, który jeżeli umiał z domu czytać po polsku, to w czasie służby nauczył się i po rosyjsku, ale żołnierz taki nie może uzyskać pozwolenia, bo zwykle nie zna dobrze ortografii ani gramatyki rosyjskiej i nie ma za co odbyć podróży do miasta gubernialnego, gdzie mieszka naczelnik dyrekcji naukowej, egzaminujący i mogący jedynie udzielić pozwolenia do nauczania.

Jakże więc załatwia się zwykle ta sprawa? Oto ex-żołnierz uczy dziatwę wiejską w sekrecie przed władzą i tu rozpoczyna się cały szereg nader ciekawych i charakterystycznych obrazków i tajemnic cichego życia wiejskiego, zupełnie nieznanymi mieszkańcom miejskim. Żeby nie zwrócić uwagi policji, szkoła odbywa się nie w jednej chacie, ale co tydzień w innej, a dzieci wyuczone są doskonale, jak mają trzymać straż i dawać hasło o pojawieniu się we wsi strażnika ziemskiego, jak rozbiegać się w razie jego przybycia, gdzie chować elementarze i jak tłumaczyć się przed wachmistrzem. Nauczyciela ukrywają włościanie często w sposób komiczny w beczce, pod korytem, a nawet zdarza się, że kobiety przykrywają go w łóżku grubą warstwą pościeli, na której kładą niemowlę. Gdy strażnik ziemski oddali się z wioski, już dzieci są zebrane, nauczyciel ubielony mąką lub opierzony wyłazi bojaźliwie z ukrycia i dalej naucza. I czegoż on naucza? Oto uczy swoich krewnych czytać i czasem pisać po rosyjsku, po polsku i rachować. Chyba w żadnym razie niczego więcej żołnierz odstawni lub prosty włościanin nauczyć nie może i nie jest niebezpieczniejszym nauczycielem od tych, którzy mają patenty. Polowanie podobne odbywa się prawie ciągle w porze zimowej po wioskach, ustroniach i zaściankach, mniej więcej w całym kraju. Jeżeli nauczanie zostanie wykryte, wachmistrz donosi o tem naczelnikowi powiatu, który wzywa nauczyciela, sołtysa i włościanina, u którego przestępstwo zostało spełnionem i spisuje protokół, poczem następuje pewna kara pieniężna lub areszt.

Naturalnie, stan taki może nie razić niższych organów administracyjnych, nie pojmujących prawdziwych zadań państwowych, ale władza wyższa mierząca te zadania inną skalą — zwróci, miejmy nadzieję, na tak demoralizacyjny stan rzeczy, uwagę.

(Gło... w Kraju).

## KRONIKA.

**Personalja.** Prezentę otrzymali: ks. Szymon Zajac na gr. kat. probostwo w Chodorowie, Aleks. Tanczakowski na Dunajów, Jan Dymuszewski na Kiejdanów, Hilary Sieczyński na Strzałków, Onufry Semion na Debesłowie.

**Zmarli.** — Feliks Książarski, radca budownictwa w Namiestnictwie galicyjskiem, znakomity architekt polski, umarł po długiej chorobie w Krakowie wczoraj w południe. — Dnia 6 bm. złożono na miejscu wiecznego spoczynku zwłoki, Benjamina Dawida Rabinowicza, b. rabina warszawskiego, którego *Kur. Por.* wymienia jako wytrawnego talmudystę i autora dzieł hebrajskich. — W Ostrowie wielkopolskim umarł d. 7. bm. zasłużony profesor i nauczyciel tamtejszego gimnazjum Antoni Bronikowski, znany hellenista i tłumacz arcydzieł greckich, a ojciec współredaktora *Dziennika Poznańskiego*. Zmarły był nauczycielem i w gimnazjum Poznańskim a usunięto go ztąd w roku 1846 wraz z pp. M. Mottym i śp. Cegielskim za odmówienie robienia rewizji u uczniów gimnazjalnych.

**Stypendjum** z fund. im. Arcyks. Karola Ludwika 180 złr., otrzymał Jan Kazimierz dw. imion Zacharjasiewicz, uczeń II. roku wydziału prawa i administracji w uniwersytecie lwowskim.

**Mianowanie.** Nauczyciel tymczasowy w Olejowej Korolówce, Wincenty Iżewski, mianowany rzeczywistym nauczycielem tamże.

**Towarzystwo nauczycieli szkół wyższych** odbyło dziś pierwsze walne zgromadzenie w sali gimnazjum Franciszka Józefa o godz. 11. Zebranie zagałę krótką ale treściwą mową dr. Zygmunt Samolewicz. Imieniem komisji, wybranej z dawnego kółka nauczycielskiego powitał zebranych dziękując za przybycie obecnym profesorom uniwersytetu i licznym nauczycielom z prowincji. Następnie opowiedział pokrótce historję powstania nowego stowarzyszenia i zaznaczył, że dotychczas zgłosiło chęć do przystąpienia do Tow. około 200 osób. Przykrością jedyną założycieli jest tylko to, że dotychczas profesorowie krakowscy usuwają się od towarzystwa. Wreszcie mowca zaproponował na przewodniczącego zebrania dr. E. Czerkawskiego, co powitano oklaskami. Dr. Czerkawski dziękując za zaufanie i dłuższej mowie rozwinął szeroki pogląd na rozwój szkolnictwa u nas i na rozmaite fazy jego, a następnie udzielił głosu p. Gerstmanowi, który nowo powstające towarzystwo powitał imieniem starszego tow. pedagogicznego i wyraził nadzieję, iż oba stowarzyszenia będą ręką w rękę działać dla dobra wspólnego, a specjalnie dla rozwoju oświaty i szkolnictwa krajowego. Następnie ogłoszono rezultat wyborów na przewodniczącego. Na 85 głosujących wybrany 53 głosami przewodniczącym dr. Bronisław Radziszewski. Po krótkim przemówieniu nowego przewodniczącego zabrał głos dr. Samolewicz i odczytał serdeczny telegram z Krakowa od grona nauczycieli gimnazjum św. Jacka, poczem przystąpiono do załatwienia dalszych punktów porządku dziennego. Na wniosek referenta prof. Sołtysika, który opowiedział o krokach jakie poczyniono dla wprowadzenia tow. w życie, zgromadzenie uchwaliło polecić załatwienie wszelkich propozycji, dotyczących zmiany statutu wydziałowi. P. Samolewicz przedstawił następnie program czasopisma, poświęconego sprawom szkół średnich i wyższych, ułożony przez dra Anatola Lewickiego, a przyjęty przez komisję. Pismo to ma zacząć wychodzić skoro tylko znajdą się fundusze.

Pod koniec zebrania ogłosili skrutatorowie wynik wyborów do wydziału. Na zastępcę przewodniczącego otrzymał dr. Samolewicz 60 głosów. Do wydziału weszli: Aleksander Borkowski (wybrany jednogłośnie) Korneli Fischer (76 głosów na 85 głosujących), dr. August Freund (63), Edward Hamerski (62), dr. Szczęsny Kreutz (74), Stanisław Librewski (74), Franciszek Majchrowicz (47), Michał Polański (63), dr. Czesław Rodecki (68), Józef Soleski (80), Tomasz Sołtysik (77), dr. Józef Żuliński (59).

Na posadę rakarza uchwaliła sekcja IV na poniedziałkowym posiedzeniu polecić p. Eichnera, który już przed trzema laty spełniał ten urząd.

**Ucieczka.** Tutejszy zegarmistrz p. Chaim Laddenwüller, mający swoją pracownię przy ulicy Krakowskiej, ułotnił się ze Lwowa, prawdopodobnie w porozumieniu z poszukiwanym zegarmistrzem Dawidem Goldschmidem.

**Z Gwiazdy.** Prezes Stowarzyszenia rękodzielników lwowskich „Gwiazda“ p. Głodziński składa za naszym pośrednictwem podziękowanie p. Schmidowi, jako opiekunowi małoletnich po śp. Wł. L. Anczycu, za pozwolenie odegrania „Emigracji chłopskiej“ na dochód funduszu pomnika Jana Kilińskiego.

**W sprawie Bratniej pomocy...** W nr. 94. *Kurj. Lwowskiego* umieszczony został wyciąg ze sprawozdania „Bratniej Pomocy“ słuchaczy wszechnicy lwowskiej. W kilka dni później w nr. 98 ruskie Towarzystwo „Akademiczne Bractwo“, pospieszyło za sprostowaniem, zmuszającem nas do następującego oświadczenia:

Na podstawie oryginalnych dokumentów wysłanych z „Akad. Bractwa“, a będących w naszym posiadaniu, tudzież protokołów naszego Towarzystwa, powtarzamy po raz wtóry i ostatni:

1. że ustępujący Wydział Bratniej pomocy dążył do połączenia się z Tow. „Akademiczne Bractwo“, przedewszystkiem przez połączenie funduszów zapomogowych tegoż towarzystwa.

2. że w sprawie tej zawarła nasza komisja, z komisją „Akad. Bractwa“ punkta przedugodowe, których treść możemy publicznie ogłosić, i

3. że jak zwykle tak i w tym wypadku kole-dzy Rusini za nasze najszczerze chęci do zgody i pojedunania, odpłacili nam „nie tylko nieuzasadnioną nieufnością“, ale jak to się z ich sprostowania okazuje, niekoleżeńskością.

Insynuacji jakobyśmy „naszej operacji finansowej(?) nadawali charakter i znaczenie polityczne i zamierzali stopniowo osłabiać „Akad. Bractwo“, nie uważamy za godne nas odpowiadać.

Dla szerszej publiczności, którą zadziwiła ta niezwykła polemika dodajemy:

Dokumentami jesteśmy gotowi udowodnić nieprawdziwość sprostowania „Akad. Bractwa“, sprostowania, które mamy słusne podstawy podejrzewać, iż nie miało na celu prawdy, ile raczej było salwowaniem się Wydziału „Akademicznego Bractwa“, przed „tymi“, którzy biorąc po chop z ugodowych pertraktacji w roku zeszłym między młodzieżą polską a ruską, zarzucali „Akad. Bractwu“, że się polonizuje i zagrażali odmówieniem swego poparcia.

Za wydział Tow. Bratniej Pomocy słuchaczy wszechnicy lwowskiej.

Karol Zólkiewski sekret. Józef Wierzejski prezes.

**Kradzieże.** Pau D. skradziono z otwartego przedpokoju pod l. 14 ul. Sykstuska granatowy palto z aksamitnym kołnierzem wartości 20 złr. — Pani L. czarny płaszcz, czarnym barankiem obsyty, wartości 20 złr. również z przedpokoju p. l. 28 ulicy Jagiellońska, a kilku lokatorom pod l. 8 przy placu Marjackim z otwartej kuchni czarny płaszcz sukieny z czarnymi rogowymi guzikami z czerwoną flanelową podszewką, czarnym barankiem obsyty, wartości 20 złr., damskie palto, brązowe, aksamitem obsyty, z brązową podszewką wr. 8 złr., drugie damskie palto i spodnicę z granatowego sukna, wartości 6 złr.

**Aresztowania.** Policja uwięziła Jana Koropatynskiego, poszukiwanego za kradzież zbrodniczą, Józefę Pawłowską za kradzież kury, Zawilaka Franciszka przy kradzieży kieszonkowej, Wasyla Brück przy kradzieży worka z jęczmieniem z wozu, znanego złodzieja Stanisława Królikowskiego za zabroniony mu powrót do Lwowa.

**Zguba.** W policji znajduje się czarny jedwabny parasol z żółtą trzciniową rączką w kabłąk zagiętą, zapomniany przed tygodniem w tutejszem paszportowym biurze — kartkę zastawniczą Zakładn zast. i kred. l. 32.442, na kupon kaszmiru za 6 zł. zastawiony, prolongowana do 13 kwietnia b. r. — Pan Isaak Waschitz zgubił cztery duże klucze.

**Młodzi rabusie.** Dnia 16. marca wieczorem, izraelita Jankel Meer, syn Chaima Meera z Osieka, w powiecie jasielskim, pozostający u swojego krewnego w Żmigrodzie starym, został na drodze wiodącej do Żmigrodu nowego zamordowany i obrabowany przez dwóch wyrostków 16-letniego Jana i 14-letniego Jakóba Brożynę. Młodzi rabusie przywłaszczyli sobie artykuły żywności, które Jankel Meer niósł z Żmigrodu nowego do domu, jak funt fasoli, funt mąki, tyleż ryżu i kaszy jęczmiennej, oraz za 2 centy herbaty, wreszcie ołówek i rączkę, a dla zatarcia śladów morderstwa strącili trupa do strumyka, zaraz następnego dnia jednak zostali wysłędzeni i uwięzieni.

**W Dolinie** rzucił się przed kilku dniami pod koła pociągu nauczyciel ludowy z Nowoszyna, Bar-

nas. Koło ucięło mu głowę. Nieszczęśliwy pozostał żonę w ostatniej nędzy. Powodem zaś do samobójstwa stał się fakt, że Barnas przybysz do kasy podatkowej po pensję, i odebrawszy pieniądze dla siebie, jakoteż dla sąsiedniego kolegi, wpadł w ręce szulerów, którzy mu zabrali w karty całą gotówkę 70 zlr. Okropny wypadek. Żona nieboszczyka, przecuciem nieszczęścia wiedzioną, pieszo przybyła do miasteczka szukać męża, i zastała go już trupem.

**W Rzeczyszczanach** pow. Grodeckiego 10 letni chłopak Piotr Sznicar zabił przez nieostrożność 4 letniego brata swojego.

**Warszawa 7 kwietnia.** Szymon Tabulski, którego zeznania Bętkowskiego postawiły pod zarzutem uczestnictwa w zamordowaniu Franciszki Sztrejowej, i który w skutek tego, na mocy polecenia władzy prokuratorskiej, był uwięzionym — odzyskał już wolność. Sędzia śledczy kazał uwolnić go z domu badań wobec braku poszlak, gdyż jedynym dowodem potępiającym było zeznanie Bętkowskiego, do którego, przy sprzecznym z niem zeznaniu Wybrańskiego, tylko problematyczną można było przywiązywać wagę. Sam Tabulski zaprzeczył najenergiczniej swojego udziału.

— Świeżutką zbrodnię, popełnioną dzisiejszej nocy, a raczej już dziś rano, o godzinie kwadrans na 3cią, której ofiarą padł stróż domu nr. 26, lit. B, przy ulicy Wspólnej, niejaki Julian Dankusz, tak opisuje dzisiejszy *Kurjer Poranny*:

„Stróż, starzec 60-letni, był dzisiejszej nocy dyżurnym, czyli, jak mówią, „na stójce“. Dankusz, wspólny z innymi stróżami z ulicy Wspólnej i Kruczej, zauważyli dwa indywidua błąkające się po chodniku, dzwoniące do bram i uderzające w drzwi sklepów i okiennice. Na zwróconą uwagę nocnym awanturnikom, dwaj stróże zostali obici, a indywidua, skręciwszy w ulicę Kruczą, przeszli na Żórawią, ztamtąd zaś na Marszałkowską i znów na Wspólną. Tutaj spotkali samotnie stojącego Dankusza, który zwrócił ich uwagę na niewłaściwość zachowania się i zakłócania spokojności publicznej. Wówczas jeden z awanturników (zauważył to stróż stojący z przeciwnej strony ulicy), uderzył Dankusza tak mocno, że ten upadł na ziemię. Podniósłszy się, począł wołać o pomoc.

— Nie krzycz, bo cię zabiję jak psa, odezwał się awanturnik.

I wymawiając te słowa, wy dobył rewolwer, z którego wystrzelił o parę kroków w Dankusza. Na odgłos strzala, zbiegli się stróże i policjanci. Morderca ciągniony przez towarzysza, chciał się ratować ucieczką, został jednak zatrzymany, a rewolwer rzucił na ulicy. Sprowadzony z pobliskiego domu lekarz, stwierdził śmierć Dankusza. Kula utkwiła w lewej skroni. Morderca, jak się okazało, jest wojskowym i Moskałem. Odprowadzono go, wspólny z towarzyszem do cyrkułu. Na miejsce wypadku zbiegło się mnóstwo ludzi, zbudzonych ze snu wystrzałem. Dankusz zostawił żonę i kilkoro dzieci bez sposobu do życia.

**Kongres ornitologiczny w Wiedniu.** Dnia 7 b. m. otworzył posiedzenie o godzinie 5ciej po południu radca Radde. Na porządku dziennym postawiono sprawę ochrony ptactwa.

Pierwszy przemawiał prof. Altum. Żądał on, aby w kwestji ochrony ptactwa nie uwzględniać pożyteczności lub szkodliwości tych stworzeń, ale ze względów estetycznych ochraniać wszystkie ptaki bez wyjątku. Pożyteczność jest zdaniem mówcy rzeczą bardzo względną, czasem ten sam ptak jest rolnikowi nader pożytecznym, podczas gdy leśnikowi szkodę tylko przynosi. Na to przytacza mówca mnóstwo wymownych przykładów. Po długich nadto szczegółowych wywodach postawił mówca następujący wniosek:

Międzynarodowy ornitologiczny kongres uchwalił:

1) W kwestji ochrony ptactwa należy zarówno estetyczne, jak i gospodarskie znaczenie ptaków uwzględnić. W razie gdyby te dwa względy stały z sobą w sprzeczności, ostatni zwycięża. Polowanie na ptaki podlega odnośnym ustawom łowieckim. Wyjątek stanowią wypadki rzadkie, jak np. dla celów naukowych lub w koniecznej obronie.

2) Według powyższych ogólnych zasad, podlegają wszystkie rodzinne ptaki pod prawo ochrony z wyjątkiem wszystkich drapieżnych, oprócz myszolówek.

Po przedłożeniu tych wniosków wywiązała się obszerna dyskusja. Niektórzy mówcy sprzeciwiali się uchwaleniu natychmiastowemu tak ważnej sprawy i żądali obrania komisji, któraby zastanowiła

się i opracowała gruntownie ustawę ochronną i przedstawiła ją na przyszłym kongresie.

Dr. Hayek postawił z tego powodu wniosek, aby wybrać komitet międzynarodowy z charakterem urzędowym, któryby opracował dla wszystkich krajów ustawę ochronną. Do tego wniosku przychyliło się wielu mówców, a zgromadzenie jednogłośnie obrało komitet, w którym reprezentowane są wszystkie niemal kraje.

Na tem odroczone posiedzenie.

**Wystawę ornitologiczną** zwidził wczoraj cesarz o godzinie 2giej po południu. Orowadzał go honorowy prezes marg. Bellegarde. Cesarz zabawił przeszło godzinę, i objawił swoje wielkie zadowolenie.

**Z Izby sądowej.** Przed trybunałem wyjątkowym w Wiedniu pod przewodnictwem hr. Lamezana, toczyła się przed paru dniami sprawa czeladnika krawieckiego Kralla, oskarżonego o zbrodnię zdrady stanu i wykroczenie przeciw władzom i rozporządzeniom.

Akt oskarżenia zarzuca Krallowi, że książeczki swej robotniczej pożyczyl zabójcy agenta policyjnego Biöcha Stellmacherowi w celu fałszywego zameldowania się i usunięcia z pod oka władz. Nadto, gdy Krall pozostawał w śledztwie okazało się z listów doń przez niejakiego Grünera z Meranu pisanych, że Krall rozszerzał pisma podburzające i brał czynny udział w agitacjach socjalistycznych.

Po przeprowadzeniu dowodu skazał trybunał Kralla, który wymawiał się, iż książeczkę robotniczą zgubił, a pisma podburzające nadesłnł mu jakiś nieznajomy — na pięć lat ciężkiego więzienia.

**Z Trybunału kasacyjnego.** Kupiec Melchior Beigel z Tarnopola, oskarżony został przez prokuratora za to, iż w procesie cywilnym o wydanie jamnika zdeklarował się złożyć przysięgę, iż sporny pies jest jego własnością, podczas gdy prokurator twierdził, że pies ten nigdy nie był w jego posiadaniu. Do głównej rozprawy przyprowadzono psa jako *corpus delicti*, a prokurator wykazał, że pies, do którego oskarżony się przyznaje, jest innej zupełnie rasy, niżeli pies przyprowadzony do sali. Trybunał zaś, motywując, że Beigel, jako człowiek inteligentny (skończył 4 klasy gimn.) może rozróżnić rasy psów, skazał go za oszustwo na 14 dni więzienia.

Sprawa ta doszła do trybunału kasacyjnego. obrońca oskarżonego krytykował motyw wyroku, powołując się na siebie, że jakkolwiek na dwóch uniwersytetach otrzymał dyplom doktorski, mimo to nie byłby w stanie odróżnić rasy jamników.

Po przemówieniu jednak generalnego prokuratora Simonowicza, który wykazał, że rozprawa odbyła się prawidłowo, trybunał odmówił zażaleniu nieważności.

**Wiedeń, 8. kwietnia.** Dziś przy budowie nowej w głównej ulicy na „Hernals“ w skutek zawalenia się starego muru, zasypanych zostało sześciu robotników, z których jeden został zabity.

## Teatr, literatura i sztuka

Mierzwiński śpiewał dnia 7. b. m., jak donoszą dzienniki wiedeńskie w koncercie danym na dochód niemieckiego stowarzyszenia pomocy. Ogromna sala koncertowa była przetłoczona publicznością, która za każdym razem entuzjastycznie zachowywała się wobec śpiewaka. Sycylianę z Meyerberowskiego Roberta, musiał polski śpiewak powtarzać, gdyż inaczej nie byłoby końca grzmotowi oklasków. Na tym koncercie rozwinął Mierzwiński całe bogactwo swego głosu. Nie tylko bowiem za imponował słuchaczom potęgą i blaskiem wysokich tonów, ale dopiero tu miał sposobność okazać wyborną technikę, w którą niedowierzano przy tak olbrzymim głosie. Z reszty programu pisze sprawozdawca *W. Allg. Ztg.*, panna Lucca zasługuje na zaszczytną wzmiankę.

**Literatura u obcych.** Korespondent *Kraju* z Heidelberga, który pilnie śledzi za przekładami z dzieł polskich lub zagranicznymi nowościami, do nas się odnoszącymi, tak kończy list swój ostatni:

Otóż i dzisiaj — pisze — zamieszczam wiankę najświetniejszych tego rodzaju wiadomości. — Bergmana „*Zur Geschichte der Entwicklung der deutschen, polnischen und jüdischen Bevölkerung in der Provinz Posen seit 1823*“, Tybinga, 1883; książka obszerna i jak mówią, bezstronnie i starannie napisana. Grünhagena „*Geschichte Schlesiens*“, Gotha, wyszły pierwsze dopiero zeszyty.

„*Preussisches Urkundenbuch*“, część polityczna tom I., „*Die Bildung des Ordenstaats*“, część I., wydał Philippi i Wölky, Królewiec, 1882; zawiera się tu 348 dokumentów od r. 1140 do 1257; pouczający i dopełniający referat o tem zamieścił Perlbach w „*Göttinger gelehrte Anzeigen*“ r. 1884 Nr. 3. Bardzo ciekawe pismo Helbiga, który przebył w Rosji lata 1762 i 1763 i ogłosił je bezimienne w r. 1809, wznowiono w świeżym wydaniu w Sztutgardzie, r. 1884, pt.: „*Russische Günstlinge*“; są tu szkice, dość udatne i zajmujące, stu dziesięciu faworytów; szereg rozpoczyna Lefort, kończy Kutaisow; numer 75 poświęcony Poniatowskiemu. Pan Dzieduszycki ogłosił w przekładzie niemieckim odczyty swoje pt.: „*Der Patriotismus in Polen in seiner geschichtlichen Entwicklung*“. Wiedeń, 1884. Ks. Lubomirski dzieli się z publicznością francuską wrażeniami swoimi z podróży po ziemi świętej w książkach „*Jerusalem*“ i „*Autour de Jerusalem*“, na których tytułuje siebie „*Un incrédule en terre saintes*“. De Gubernatis, referując o tych utworach w „*Nuova Antologia*“ (1884, 15. stycznia) powiada, że jeżeli się zabiera obalać jaką wiare, to nie zawadzi czynić to umiejętniej. Tłomaczą naszych od czasu do czasu. W tych dniach Reclam w „*Universalbibliothek*“ wydał przekład W. Okońskiego „*O życie*“ pt.: „*Aus dem Volksleben*“. Wkrótce też wyjdzie przekład niemiecki pani Orzeszkowej: „*Meira Ezofowicza*“ i „*Widon*“ Litwosa (Sienkiewicza) „*Latarnika*“ — podało świeżo w tłumaczeniu niemieckim czasopismo „*Vom Fels zum Meer*“. Fr. Kluczyckiego „*König Johann III. vor Wien*“ dostarczył Niemcom tłumacz p. Petelenz (Wiedeń 1883). Jeden z tygodników krytycznych niemieckich bardzo chwali obrazowość opowiadania i bezstronny sąd autora, ale przekład gani i domyśla się, że p. P. chyba od doróżkarzy wiedeńskich uczył się niemieczyny. Rodak nasz, p. Kuściński, przełożył z języka rosyjskiego na francuski Piaseckiego „*Podróż po Mongolji i Chinach*“ (Paryż 1883). Nareszcie, jako *curiosum*, zanotować wypada, że głośny, czy raczej osławiony w swoim czasie romans „*Czto dje-lat*“, przetłumaczono świeżo na język czeski i niemiecki.

## Wiadomości polityczne.

**Warszawa 7 kwietnia.** *Rus. Kur.* donosi, iż wnioski i projekty general-gubernatora warszawskiego generał-lejtnanta Hurki zostały przyjęte i wkrótce wejdą w wykonanie. Mają one jakoby na celu podniesienie dobrobytu włościan w Królestwie polskiem. Dla dobra przemysłu miejscowego między innymi przeprowadzoną zostanie kolej z Kalisza do Łodzi, łącząca się z koleją wrocławską.

Od r. z. pod kierunkiem generał-majora Zdunowa oraz pułkownika Lebedjewa rozpoczęte zostały roboty pomiarowe topograficzne Królestwa Polskiego i okolic wraz z samem miastem Warszawą. Rozpoczęte jeszcze w r. 1880, lecz prowadzone wówczas niewielkimi siłami roboty rzezone od lata r. z. zatrudniają już 90 osób i prowadzone są w dwóch skalach, pierwsza dla m. Warszawy w stosunku 200 sążni na pół cala, a druga dla reszty kraju po pół wiorsty na pół cala. Po rok 1883 dokonano pomiarów na przestrzeni 8,692 wiorst kwadratowych, świeżo zaś pomierzono około 6000 wiorst, tak iż gotowe dotąd plany topograficzne obejmują już około 15.000 wiorst kwadratowych. Jakkolwiek pomiar Królestwa Polskiego był już raz dokonany w r. 1869, lecz wobec następujących w późniejszym czasie znacznych zmian w dyslokacji ludności i w gospodarstwie krajowem a głównie wobec innych, a daleko większych dziś wymagań, okazał się niezbędnym nowy pomiar topograficzny znacznej części Królestwa i przyległych gubernji kraju zachodniego“. Nowy pomiar odznacza się przede wszystkim zwiększoną skalą (poprzednia skala: wiorsta na pół cala) a głównie dokładnem oznaczeniem wysokości nad poziomem morza. Na każdej wiorście znajduje się wyznaczonych 15 takich punktów. Jest zamiar wydania na podstawie nowego pomiaru mapy topograficznej w skali 1:84,000 tj. 2 wiorst na cal. Roboty oryginałów tej mapy dopiero co rozpoczęta została i jak dotąd wyszedł dopiero sposobem próby jeden jej arkusz. Generał-adjutant Hurko, jak podaje *Warszawskij Dnicownik*, z którego czerpiemy powyższe szczegóły, po obejrzeniu przedstawionych sobie

planów pomiarowych polecił wyrazić swoje podziękowanie wszystkim osobom uczestniczącym w skutecznianiu pomiarów.

Według informacji dzienników petersburskich otwarcie kolei dąbrowieckiej znowu odroczone zostało. Zwłoka nastąpiła głównie w miejscowości zwanej Pieskowa Skala, w której buduje się tunel. Obecnie wątpliwem się zdaje, ażali roboty będą ukończone w kwietniu rb.

**Wiedeń 9 kwietnia.** Wiadomość, jakoby komitet wybrany przez Koło polskie do zbadania umowy zawartej przez rząd z Towarzystwem kolei północnej, oświadczył się był przeciw umowie, jest mylna. Komitet nie ukończył jeszcze swych narad; rozpatrzył się dopiero w mnóstwie materiałów, które dla oceny umowy poznać trzeba i przeszedł kilka pierwszych jej paragrafów; poczem poleciwszy p. Raczyńskiemu spisać rodzaj protokółnego sprawozdania z narad dotychczasowych, zawiesił dalszą czynność swą dla wyjazdu p. Kozłowskiego z Wiednia. Podejmię ją dopiero około dnia 20 b. m., tj. krótko przed ponownym zebraniem się Izby poselskiej, czyli w chwili, gdy i Koło polskie niezadługo się zbierze, aby odebrać od komitetu informację.

Na posiedzeniu Rady miejskiej zdawał wiceburmistrz dr. Prix sprawę z swoich audjencyj u hr. Taaffego, namiestnika hr. Possingera i ministra rolnictwa hr. Falkenhayna w sprawie targowicy wołowej. Hr. Falkenhayn oświadczył, że pragnie zachować wiedeńską targowicę byłą niezmienną; starać się będzie, aby zaprowiantowanie Wiednia nie było narażone; że jednak zdaniem jego presburska targowica była nie jest niebezpieczną dla Wiednia, i co najwięcej chwilowo kłopotu nabawić może; nowy zaś regulamin targowicy wiedeńskiej musi pozostać niezmienny.

Pomimo hecowania ciągłego *N. fr. Pressy*, która z wojny wołowej pragnęłaby zrobić dzwignię do obalenia Taaffego, zdaje się że spór z Węgrami wkrótce załagodzony zostanie. Matlekowicz i Liphay przybyli tu celem konferowania z rządem tutejszym, a od wyniku tych narad będzie zawisł czyli wspólna konferencja słowa, będzie niedługo zwołana.

Na dzisiejszym targu była rzeźnego było wbrew oczekiwaniom wielu handlarzów z Węgier. Mimo to klika rozpuszcza wieść, że ceny mięsa pójdą w górę.

O mandat opróżniony po śmierci Kurandy ubiegają się Lemayer, Sommaruga i Mauthner.

Cesarz przyjmował wczoraj pomiędzy innymi na audjencji ministra skarbu Dunajewskiego.

*N. fr. Presse* twierdzi, że minister wojny hr. Bylandt z powodu różnicy zdań, jaka dzieliła go od rządu w sprawie decentralizacji kolei ustąpić chciał już oddawna. Pismo to dodaje, że na ministra wojny był już nawet upatrzony hr. Welsersheimb, na ministra obrony krajowej Fldm. por. Rodakowski, ale wiadomość ta organu faksyjnego niezasługuje na wiarę.

**Budapeszt 9 kwietnia.** *Budap. Corr.* donosi o konferencji wiedeńskiej: Po szczegółowym omówieniu kwestji targu dla bydła, rozeszła się konferencja bez powzięcia stanowczej uchwały, gdyż o żądaniu, aby znane rozporządzenie zostało cofnięte, muszą rozstrzygnąć ministrowie austriaccy. Węgierski minister handlu przybędzie dzisiaj do Wiednia.

**Cieszyn 8 kwietnia.** Tutejsza prokuratorja rządowa skontiskowała podlegającą odezwę „Niemieckiego związku“.

**Paryż 8 kwietnia.** Rząd francuski założy w Obork, w porcie na wybrzeżu Afryki, należącym do Francji stację prowiantową na węgle; w ten sposób okręty francuskie niebędą zajeżdżać do angielskiego Aden lecz do Obork. Jest to pierwszy krok Francji do osiedlenia się na morzu Czerwonym. Nie będą z tego bardzo zadowoleni Włosi, dla których sąsiedztwo to będzie czynić konkurencję niedalekiemu Assabowi.

Izby odroczyły się do 20 maja. Senat przyjął konwencję finansową z Tunisem, a Izba deputowanych uchwaliła po ferjach przystąpić do specjalnej debaty nad ustawą o rekrutowaniu. Waldeck-Rousseau, odpowiadając na interpelację, usprawiedliwił wysłanie wojska do Anzin tem, iż agitatorowie usiłują znowu robotników prze-

mienić w ruch polityczny. Izba przyjęła porządek dzienny, wyrażający zaufanie dla rządu z powodu dobrych zamiarów, jakie ma w swych sprawach na celu.

**Berlin 8 kwietnia.** *Nordd. Allg. Ztg.* zamieszcza dwa ważne artykuły, z których pierwszy mówi o zamiarze Bismarka usunięcia się z gabinetu pruskiego i powiada, że wszelkie dziennikarskie przypuszczenia o politycznych powodach tego kroku są tylko kombinacją, bo powodem właściwym jego są tylko względy na skołatane zdrowie. Drugi artykuł zwalcza zapatrywanie *Kreuz Ztg.*, że zniesienie zamknięcia pensyj w dycecji poznańskiej, byłoby usunęło agitację kleru polskiego.

*Germania* konstatuje dalej zupełny zastój w kościelno-politycznych rokowaniach od czasu odpowiedzi, udzielonej przez ministra wyznań Gosslera na interpolację dr. Jażdżewskiego. W Watykanie utracono resztę nadziei w powodzenie tych rokowań.

Pogłoski na giełdzie o pogorszeniu się stanu zdrowia cesarza są nieuzasadnione zupełnie.

**Rzym 9 kwietnia.** Ze sprawozdań dzienników włoskich z posiedzeń parlamentu włoskiego przekonywamy się, że przyjęcie nowego gabinetu w Izbie było jeszcze gorsze aniżeli wnosić było można z telegramów. Opozycja śmiała się Depretisowi w oczy, kiedy ten wymieniał nazwiska nowych ministrów. Organa lewicy powiadają, że Depretis zbliżył się do prawicy, a wybór Bianchiego prezydentem dowodzi, że w razie nowego przesilenia prawica przyjdzie do steru. Przypuszczenie to jest prawdopodobne, bo organa prawicy są dość zadowolone, choć same również nie wierzą w długie istnienie obecnego gabinetu.

Izba odroczyła się do 21 b. m.

Podług autentycznych wiadomości, pogłoski o nastąpić mającym wyjeździe papieża i usługach z jakimi zgłosiły się rzekomo mocarstwa do rządu włoskiego w sprawie propagandy, są wymyślone. W Izbie deputowanych Bianchi zajmując krzesło prezydenta zapewnił, że bezstronnie będzie kierował obradami.

**Bukareszt 9 kwietnia.** Senat uchwalił jednogłośnie mocję, w której Bratiano jest proszony, aby cofnął swoją dymisję. Izba również 95 głosami uchwaliła wotum zaufania dla Bratiana. Sądzą, że to skłoni Bratiana do pozostania.

**Londyn 8 kwietnia.** Sytuacja Gordona jest rozpaczliwą; tu sądzą, że dla niego nie ma już ratunku, bo wszystkie plemiona w okół Chartumu są ogromnie wzburzone. W Londynie opinja coraz ostrzej występuje przeciw Gladstonowi, którego kunktatorską politykę ubiegły wypadki.

**Tyflis 7 kwietnia.** Urzędowy telegram donosi: Jenerał oddziału Komarów, został dnia 15 z. m. napadnięty przez bandę „opryszków“ podczas marszu do Merwu, odparł jednak napastników. którzy ponieśli znaczne straty. Oddział zajął nazajutrz Loszutkankall. Równocześnie poczęto pracować nad budową fortu, do czego także przyczyniali się mieszkańcy Merwu (napędzeni do tego bagnietami). Jesito mała ilustracja do rzekomo dobrowolnego poddania się Merwu Moskalom.

**Kijów 5 kwietnia.** Wileński korespondent *Kijewlanina* opowiada, że nowy jenerał-gubernator wkrótce zamierza odbyć dłuższą podróż po będących pod jego zarządem guberniach, aby osobiście sprawdzić istotne położenie kraju i przygotować raport o potrzebach jenerał gubernatorstwa. „Raport ten spowoduje zapewne podróż jenerała do Petersburga. Wówczas to w taki lub owaki sposób zdecydują się radosne dla nas, a dla Polaków niemiłe oczekiwania, związane z nazwiskiem i przeszłością jenerała Kochanowa“. Polacy nie przywiązywali i nie przywiązują żadnych nadziei do dygnitarzy rosyjskich.

**Petersburg 4 kwietnia.** Publicystyka rosyjska, która za krótkich rządów Loris-Melikowa odechnęła nieco swobodniej, pod uciskiem Tołstoja skurczyła się do jaknajciszejszych granic. W Petersburgu bowiem obecnie prócz urzędowego „Praw. Wiestnika“ i „Journal de St. Petersburg“ wychodzą tylko trzy jeszcze pisma polityczne rosyjskie i dwa niemieckie!! Któraż inna stolica wielkiego mocarstwa w Europie obywa się ró-

wnie skąpą liczbą dzienników? W ojczywym „państwowym“ języku redagują cztery pisma (wraz z urzędowym organem), w obcych językach tyleż prawie, bo trzy! „Nowosti“ mają zakrój liberalny mierząc miarą rosyjską; dwa inne redagowane w tonie „zachowawczym“. Dwa niemieckie powtarzają pacierz za panią matką, a raczej za koleżankami rosyjskimi. Było ich kiedyś więcej. Lecz Ignatiew w krótkim czasie swoich rządów zadusił 5 dzienników, a Tołstoj w ciągu lat dwóch, aż dziewięć. — Dzienniki zagraniczne, z wyjątkiem duńskich, szwedzkich, hiszpańskich, pokazują się światu rosyjskiemu dopiero z pod nożyc cenzury, pokieraszowane; inne zaś, mianowicie francuskie, weale nie przekraczają granicy. Tylko za osobnem pozwoleniem ministerjalnem wolno pewnym redaktorom i korespondentom odbierać dzienniki nie pocięte przez cenzurę, ale za zobowiązaniem, że prócz nich samych tego owocu zatrudnego nie ujrzy w Rosji żadne inne oko ludzkie.

Nominacja posła Studgardzkiego ambasadorem w Londynie, jest rzeczą postanowioną. Wielką uwagę zwrócił ukaz carski, oddający przywilej budowy kolei strategicznych nietylko na przyszłość, ale i co do budującej się kolei Wilno-Równo ministerstwu wojny. Dotychczas przywilej ten miało minjsterjum komunikacji, które jednak dopuszczało się wielkich przekroczeń preliniarza.

Przysięga następcy tronu (18 maja) będzie i w Petersburgu i w Moskwie obchodzona z wielką wspaniałością.

Obiegają znowu pogłoski o ustąpieniu ministra Tołstoja. Następcą jego ma zostać Kochanow. Być może, iż car z carową uda się w maju do Warszawy.

W Finlandji szerzy się sekcjarstwo w zastraszający sposób. Wiadomo już, że niejaki Jan Kulass z Osterbotten ogłosił się papieżem fińskim i handluje odpustami, nie było wiadomo zaś, że prorok Hihulitów Emanuel Walikangas zamordował się w fanatycznym zapale podczas kazania misyjnego.

## Telegramy „Kurjera Lwowskiego“.

**Wiedeń 9 kwietnia.** Węgierski minister handlu Széchenyi przybył tutaj i miał dziś zrana posłuchanie u cesarza. Konferencje w sprawie wołowej trwają dalej.

**Berlin 9 kwietnia.** Przesilenie ministerjalne w Pruscech, wypadło na korzyść ministra Gosslera. Puttkammer wyjechał nagle do Włoch.

**Bukareszt 9 kwietnia.** Bratiano cofnął swoje podanie o dymisję wskutek wotum zaufania, które mu dała Izba.

**Praga 9 kwietnia.** *Narodni listy* w dzisiejszym artykule wstępnym dowodzą potrzeby ustanowienia ministerstwa krajowego, ponieważ Niemcy w Czechach północnych rozpoczęli wojnę eksterminacyjną przeciwko Czechom.

## Gospodarstwo przemysł i handel.

**Galicyski akcyjny Bank hipoteczny we Lwowie.** Na wczorajszym walnem zgromadzeniu przewodniczył hr. Borkowski Włodzimierz w obecności komisarza rządowego radcy dworu Hailiga. Akcjonariuszów obecnych było 28 na 58, którzy deponowali byli wymaganą ilość akcji. Po odczytaniu bilansu i bliższych wiadomości o ruchu finansowym w Zakładzie (który podaliśmy onegdaj) przez dyrektora dra Kolischera, przedstawił dr. Madeyski sprawozdanie Rady nadzorczej z poglądem na operację i stan Banku w roku 1883, który jest 16. od założenia. Rząd zatwierdził uchwaloną w roku 1882 zmianę statutu co do zakładu zastawniczego z dodatkiem, że Zakład ten ma przyjmować także przedmioty codziennego zwykłego użycia. Ponieważ jednak na





TOWARZYSTWO  
GALICYJSKIEJ

# Kasy Zaliczkowej

we Lwowie, plac Marjacki.

Stowarzyszenie zarejestrowane z nieograniczoną potęgą  
przyjmuje wkładki na książeczki oszczędności  
oprocentowuje takowe po 6% rocznie.

(15)

Dyrekcja,

Zupełnie świeży transport  
ze zbioru majowego 1883.

przez Suez sprowadzonej

## Herbaty chińskiej

- a mianowicie: pół kilo.
- N. 0. „Assam - Pecco - Mandarin“  
najprzedniejsza mieszanka  
aromatyczna . . . . . zł. 5.—
  - N. 1. „Taszu“ Perła Chin, zół-  
tokwiatowa . . . . . zł. 4-40
  - N. 2. „Juntojczan Pecha“, biało-  
kwiatowa . . . . . zł. 4.—
  - N. 3. „Nandżyn“, czarna moena „ 3-20
  - N. 4. „Souchong“, mało narkot. „ 2-80
  - N. 5. „Congo“, familijna dobra „ 2.—
  - N. 6. „Proszek herbaciany“ „ 1-50
  - N. 7. „Wysiewki“ z najlepszych  
herbat . . . . . zł. 1-70
  - N. 8. „J Souchong“ najprzedniej-  
sza w oryginalnych drewnia-  
nych skrzynkach . . . . . zł. 4.—
  - N. 9. „Souchong“, powyższa na  
wagę . . . . . zł. 3-60

poleca i rozsyła handel

## St. Markiewicza

(72) we Lwowie, Rynek 1. 42

### Poszukuje się

majątku w bliskości Lwowa,  
lub koło kolei, za cenę do dopła-  
cenia długu bankowego 20 do 30  
tysięcy zł. albo też majątku większe-  
go, do zamiany za mniejszy bez dłu-  
gu w szacunku około 40000, do któ-  
rego dopłacić by potrzeba powyższą  
kwotę. — Adres L. M. Rynek 1. 7.  
II-gie piętro we Lwowie. (159)

We wszystkich księgarniach  
do nabycia:

### Miłość i Wola

Powieść współczesna  
przez  
Zofię Rudnicką  
Cena 2-20

# BANK ROLNICZY

WE LWOWIE.

(Ulica Karola Ludwika 1. 1.)

pośredniczy w sprzedaży:

Owsa w drobnych partjach począwszy od 100 Klg.  
Kukurudzy, Żab koński, w partjach od 50 Klg.  
Konieczyny, tak w celnej jak i średniej jakości po  
cenach targowych loco magazyn.

Niemniej przyjmuje zamówienia na owoce, jęczmień,  
groch biały i zielony, hreczkę, buraki oryginalne  
oberndorfskie, bobik, i wyke do siewu.

DYREKCJA.

## Znana od kilku lat PRACOWNIA LAKIERNICZA

pod firmą

Ignacy Karge

przy ulicy Halickiej liczbą 48

we Lwowie

poleca wszelkie w zakres swej sztuki  
wechodzące roboty, jakoto: fabry-  
czne, np. okna, drzwi, portale skle-  
powe; itp. zarazem zawiadamia Sza-  
nowną P. T. Publiczność, że po-  
dejmuje się wykonania wszelkich  
zamówień na prowincję po najui-  
miarkowańszych cenach. Za trwa-  
łe i spieszne wykonanie poręcz-  
się. (130)

Jest do sprzedania

z wolnej ręki

plac pod budowę s wielkim frontem  
do ulicy 2.200 sążni □ częściowo  
lub całkowicie na Żółkiewskim, po-  
cenie bardzo umiarkowanej. Adres w  
fabryce narzędzi rolniczych ul. Ba-  
onowa 1, 1. u B. Deskura. (160)

## W księgarni SEYFARThA i CZAJKOWSKIEGO

we Lwowie

nabyć można nową powieść

pod tytułem:

### ZŁAMANY z NIEUGIĘTY

przez

Marję Grochowalską

Cena 85 centów. (1479)

### Sztokfisz

- suszony . . . . . po 90 ct. kilo
- moezony . . . . . po 40 „ „
- Wyzyna solona . . . . . po zł. 1.60 „
- Kawior astrachański po „ 9-60 „
- Omazy królewskie . . . . . po „ 1 i „
- . . . . . zł. 1-30 puszka
- Ostsee Haringe po 65 ct. i zł. 1-30 „
- Anchovis duńskie . . . . . et. 80 „
- Łosoś z Kaliforni gotowany et. 90 „
- „ norweskki w oliwie zł. 2-20 „
- Macqueraux w oliwie zł. 2 i 3 „
- Sardyńki francuskie w oliwie po  
ct. 25, 35, 40, 60, 80, i zł. 1-20.  
do złr. 1-50 puszka

SERY Imperiale, kminkowy, de Brie  
Strachino, Gorgonzolla, Chester  
Emental, Roquetort, Romadour  
i t p.

poleca handel

## St. Markiewicza

we Lwowie, w Ryнку 1. 42.

Ogłoszenia drobne mogą być z adresem lub bez  
niego i tylko dzień po dniu podawane. Wszelkich  
informacji dostarcza bezpłatnie Administracja  
ulica Akademicka 1. 3, od 8 do 12 godz. rano.

# Drobne Ogłoszenia

Cena jednego ogłoszenia do 6 wierszy 20 ct.

Listy znaczone literami lub cyframi przyjmują  
się i wydają za okazaniem biletu inseratowego.  
Na żądanie Inseraty układa Administracja.

### Doniesienia rozmaite

Gruntownie, szybko, bez przerwy  
Zatrudnienia, i pod ścisłą dyskre-  
cją leczy choroby sifilistyczne i skór-  
ne, tudzież wszelkie następstwa nad-  
życia lat młodszych. Specjalista do  
chorób sifilistycznych i skórnych pr.  
lek. zar. Medyc. Chirurg i Akuszer Jan  
Kurpiel przy ulicy Wałowej 1. 3.  
Ordynuje od godziny pół do 10, do 12  
przed południem; od 2 do pół do 6 do  
południu. Zamiejscowym udziela rady  
listownie i wysyła lekarstwa. (1620)

Poszukuje się interesu za kaucya  
200 złr. Zgłoszenia się przyjmuje  
Adm. Kurjera Lw. pod lit. K. G.  
(436)

Ogrodnik uzdatniony we wszyst-  
kich gałęziach ogrodnictwa, ma  
do sprzedania 2000 szczepek jabłoni  
grusz w najlepszych gatunkach.  
Oraz przyjmuje wszelkie zamówienia  
do zakładania ogrodów kwiatowych,  
jarzynowych i owocowych w więk-  
szych i mniejszych rozmiarach. Pod-  
czas wystawy Pszczelnictwo-ogrod-  
niczej we Lwowie, otrzymał na dniu  
26. Września 1883, w nagrodę za  
dobre owoco medal, a za wypie-  
legnowanie powyższych szczepek, 2  
dukaty w złocie oraz list pochwalny  
(442) Paweł Dolński.  
ul. Źródłana 1. 8 we Lwowie.

### Kupno i sprzedaż.

Realność przy ulicy Łyczak-  
owskiej, Nr. 46, składająca  
się z domu parterowego, dwu oficyn  
i ogrodu, jest zaraz do sprzedania  
Cena 14.000 zł. (424)

2 klacze arabskiej rasy, szpako-  
wate, 15 miary, dobrze ujeżdżone  
jukieri 6 i 7 lat do sprzedania za  
cenę przystępną. Bliższe szczegóły  
ulica Kopernika Nr. 14 na dole  
wprost bramy. (435)

Warsztat brzoźniczy po s. p.  
Kleofasie Hobgarskim, zaopar-  
trzony we wszystkie potrzebne przy-  
rządy do topienia i obrabiania me-  
talów jest na sprzedaż pod l. 50  
ulicy Halicka na dole. (430)

Na sprzedaż Łazienki św. An-  
ny, piękna Realność we Lwo-  
wie, ulica Akademicka 1. 10, pre-  
strzeni sążni kwadr. 620, składająca  
się z frontowym placem, domem  
piątowym, oficyną i ogrodami; —  
z przedsiębiorstwa dochód sześć i pół  
procentu. — Na sprzedaż realność  
w Brzeżanach na miasteczku,  
dwa domy parterowe z ogrodem sąż.  
kw. 600, wiadomość udzieli właście-  
ciel w łazienkach św. Anny. (434)

Realność składająca się z 2  
domów parterowych w otwartem  
i zdrowem miejscu położona, z pla-  
cem pod budowę, z dużym ogrodem  
ze wszelkimi wygodami gospodars-  
kimi za cenę 7500 złr. jest zaraz  
do sprzedania. Wiadomość u właście-  
ciela na miejscu, ul. Piekarska 1. 61.

Prawdziwych para chartów,  
podechowanych jest do zbycia  
przy ul. Łyczakowskiej Nr. 23. (440)

Dom z ogrodem obszaru 470 są-  
żni kwadr. róg ulicy Krupiar-  
skiej i Łyczakowskiej 1. 101 przed  
kaplicą Matki Boskiej za mierną  
cenę na sprzedaż. Bliższa wiadomość  
w domu 1. 6 ulicy Kurkowa. (331)

3 par okien okutych w dobrym  
stanie do sprzedania ul. Pańska  
1. 5. (421)

### Szukający zajęcia.

Ekspedytor pocztowy i telegra-  
ficzny poszukuje natychmiast  
umieszczenia Z. Z. Trembowa. (431)

Osoba wydoskonalona w kroju  
i krawieczyźnie, poszukuje miej-  
sca na prowincji lub w miejscu  
Bliższa wiadomość ul. Rzeźbiarska  
Nr. 4. pod adresem O. Fridler. (433)

Pasiecznik uzdolniony i facho-  
wy, służący poprzednio w ezte-  
rech większych skarbach przez lat  
trzydzieści, poszukuje zaraz posady.  
Bliższa wiadomość w Administracji  
„Kurjera Lwowskiego“ pod l. M. P.  
(406)

### Mieszkania i sklepy.

1 pokój kawalerski, umeblowany,  
lub bez mebli, z osobnym weho-  
dem na 3. piętrze zaraz do najęcia,  
ul. Jagiellońska 1. 14. (420)

1 pokój duży na pierwszym piętrze  
od 1. kwietnia przy ulicy Skarb-  
kowskiej L. 27. do najęcia. (373)

1 duży pokój frontowy z wido-  
kiem na ogród, jest od 1. Maja  
do wynajęcia przy ul. Chorążczyzna  
Nr. 11. II. piętro. (379)

1 pokój na 2-gim piętrze, niefron-  
towy lecz z ładnym widokiem na  
Wysoki Zamek, z meblami lub bez  
mebli zaraz do wynajęcia, ulica  
Krasieckich 1. 6. (372)

1 pokój frontowy i nyża na żąda-  
nie i kuchnia od 1 Kwietnia do  
wynajęcia. Ul. Garncarska 1. 2 e 1  
piętro na prawo. (378)

2 pokoje umeblowane zaraz do  
wynajęcia przy ulicy Słodowej  
4. za kościołem św. Antoniego. (437)

2 pokoje kawalerskie przy ul. Kra-  
szewskiego 1. 25. zaraz do wy-  
najęcia. (374)

2 pomieszczenia są do wynajęcia  
w domu, rynek, liczbą 33. Bliż-  
szej wiadomości udziela handel su-  
kienny pod firmą  
(388) J. Wallach i Syn.

2 pokoje duże na dole, świeżo ta-  
petowane z całkiem osobnym  
wehodem do wynajęcia od 1 czerwca.  
Ulica Krasieckich 1. 6. (351)

2 pokoje, przedpokój i nyża na  
2 i 2 piętrze i w parterze do wy-  
najęcia od 1. maja i czerwca przy  
ulicy Kurniekiej pod l. 3. Bliższa  
wiadomość u dozorey. (421)

2 pokoje z kuchnią w parterze do  
wynajęcia od 1. Maja b. r. ul.  
Zielona 1. 36. Bliższa wiadomość  
tamże, lub u dozorey domu ul. Klej-  
na 1. 4. (400)

3 pokoje z dwoma wehodami,  
kuchnią i z wszelkimi przy-  
należnościami, w parterze od maja  
do wynajęcia ulica Zimorowicza 1. 10.  
(438)

5 pokoi z kuchnią na I. piętrze  
do wynajęcia, ulica Trybunalska  
1. 6. Bliższa wiadomość w handlu  
porcelany KAZIMIERZA LEWI-  
CKIEGO. (369)

5 pokoi na drugim piętrze przy  
ulicy Sykstuskiej 1. 58, z kuchnią  
piwnicą, strykiem — zaraz do wy-  
najęcia. Bliższa wiadomość w miej-  
scu. (313)

5 pokoi z tych 4 frontowych na  
2 piętrze od Maja do najęcia ul.  
Łyczakowska Nr. 3. (417)

Ładny lokal z piwnicą jest przy  
ulicy Krakowskiej 1. 6 do naj-  
jęcia. Bliższa wiadomość w handlu  
Fryderyka Schubutha i Syna. (368)

Pomieszczenie w teatrze. 2 pe-  
koje umeblowane, przedpokój i  
kuchnia zaraz do wynajęcia. Bliż-  
sza wiadomość w Administracji fun-  
dacji Skarbkowskiej 1. 28 teatr (403)

Do wynajęcia na lato umeblowa-  
ne mieszkanie o 6 pokojach które  
się da na żądanie podzielić na 3 lub 2  
pojedyncze pokoje, na miesięcznie  
albo tygodniowo — dogodna dla przy-  
jeżdżających ul. Majerowska Nr. 7.  
w ogrodzie. (591)

### Prywatne korespondencje

WARUSIU!

Au plaisir de vous revoir!  
Z Warszawy napiszę do ciebie ob-  
szerniej.

JUTRZENKA.

Wydawca i właściciel: Wojciech Maniecki.  
Redaktor naczelny i odpowiedzialny: Rewakowicz Henryk.  
Drukarnia „Kurjera Lwowskiego“.